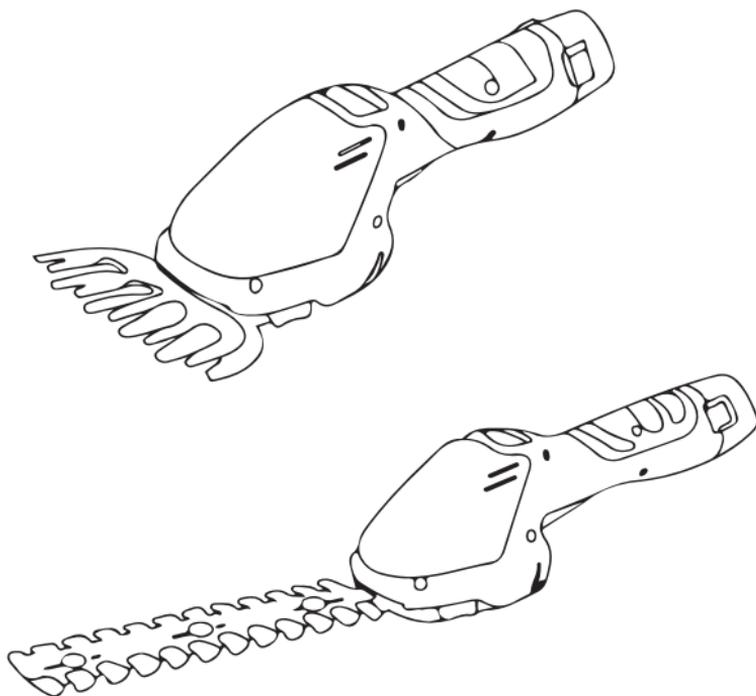




Руководство по эксплуатации

**Аккумуляторные ножницы
MHSA 1201**



ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Предисловие.....	3
2. Информация к данному руководству.....	3
3. Важные советы.....	3
4. Инструкция по технике безопасности.....	4
5. Техника безопасности для зарядного устройства.....	6
6. Сборка	8
7. Смена ножа.....	9
8. Управление инструментом.....	13
9. Технические характеристики.....	13
10. Утилизация.....	14
11. Техническое обслуживание и ремонт.....	14
12. Установленный срок службы.....	14
13. Обслуживание.....	14
14. Адреса.....	15

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый клиент, мы рады, что вы выбрали продукцию MINOTO. На данное изделие предоставляется гарантия.

Чтобы мы могли оказать вам быстрый и качественный сервис, пожалуйста, сохраните чек, отображающий дату приобретения. Наши представители всегда готовы провести для Вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить обширную техническую поддержку.

Мы благодарим Вас за доверие и желаем приятных впечатлений от Вашего нового изделия MINOTO.

ИНФОРМАЦИЯ К ДАННОМУ РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Знаки:



ОПАСНОСТЬ

Знаки указывают на возможные опасности, которые ведут к тяжелым травмам или смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

Символы:



Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.



Важно для прочтения.



Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.

ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ

1. Устройство полностью собрано. Перед использованием снимите прозрачную пластиковую защиту лезвия и сохраните ее для использования в качестве чехла для лезвия, когда устройство не используется.
2. Перед использованием необходимо зарядить аккумулятор. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями по зарядке аккумулятора.
3. Если во время резки лезвие застряло в ветке, немедленно отпустите спусковой крючок и устраните замятие. Если вы продолжите удерживать спусковой крючок с заклиненным лезвием, вы повредите двигатель.

-  **4. ВАЖНО:** Это мощный инструмент, который удивительно прост и удобен в использовании. Поэтому, пожалуйста, обращайте внимание на расположение лезвий во время использования, чтобы не порезаться.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСОСТИ

Предупреждающие символы:



Соблюдать меры предосторожности и правила техники безопасности.



Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.



Держать посторонних людей на безопасном расстоянии от устройства.



Предохранять беспроводные ножницы и зарядное устройство от воздействия дождя и влаги.



Работать в защитных очках, наушниках и шлеме.



Использовать защитные перчатки.



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции, несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Термин “электроинструмент” во всех приведенных ниже предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему на батарейках (беспроводному).



Внимательно соблюдайте инструкции, приведенные в данном руководстве, чтобы снизить риск получения травм или материального ущерба.



Перед началом работы с инструментом убедитесь, что вы знаете, как выключить инструмент в экстренной ситуации.

Для безопасной эксплуатации:

1. Держите детей и животных подальше от рабочей зоны.
2. Включайте двигатель только тогда, когда руки и ноги будут удалены от режущих кромок.
3. Используйте только рекомендованные производителем запасные части и принадлежности.
4. Когда инструменты и батареи не используются, их следует хранить отдельно в сухом, плотно закрытом месте, недоступном для детей. Убедитесь, что клеммы аккумулятора не могут быть закорочены другими металлическими деталями, такими как винты, гвозди и т. д.
5. Не используйте избыточное давление во время работы. Инструмент выполнит работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был предназначен.
6. Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободную одежду или украшения; они могут зацепиться за движущиеся части. При работе с насадкой для кошения травы надевайте прочную обувь. Надевайте защитный головной убор, чтобы не повредить волосы.
7. Бережно обращайтесь с инструментами.
8. Держите режущие инструменты острыми и чистыми для лучшей и безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей. Отсоединяйте инструмент от батарейного блока, когда он не используется, перед техническим обслуживанием и при замене принадлежностей, например, при продаже.
9. Избегайте непреднамеренного запуска. Не переносите инструмент, держа палец на выключателе.
10. Будьте внимательны.
Следите за тем, что вы делаете. Руководствуйтесь здравым смыслом.
Не используйте инструмент, когда вы устали.

11.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



- Использование любых принадлежностей или приспособлений, отличных от рекомендованных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к травмам персонала.
- Убедитесь, что батарейный блок подходит для данного инструмента.
- Перед подключением к зарядному устройству убедитесь, что внешняя поверхность батарейного блока или инструмента чистая и сухая.
- Убедитесь, что батареи заряжены с использованием правильного зарядного устройства, рекомендованного производителем.
- Неправильное использование может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке агрессивной жидкости из аккумулятора.

12. Ремонтуйте инструмент только у квалифицированного специалиста. Данный инструмент сконструирован в соответствии с соответствующими требованиями безопасности. Ремонт должен выполняться только квалифицированными специалистами, использующими оригинальные запасные части; в противном случае это может привести к значительной опасности для пользователя.
13. Утилизация аккумулятора. Убедитесь, что аккумулятор утилизирован в соответствии с инструкциями производителя.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

1. Перед использованием зарядного устройства прочтите все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, батарейном блоке и изделите, использующем батарейный блок.

2.



ОПАСНОСТЬ!

На зарядных клеммах имеется напряжение 230 V. Не прикасайтесь к токопроводящим предметам. Опасность поражения электрическим током.

3. Зарядное устройство и аккумулятор специально разработаны для совместной работы. НЕ пытайтесь заряжать аккумулятор никакими зарядными устройствами, кроме указанных в данном руководстве.
4. Не подвергайте зарядное устройство воздействию дождя или снега.
5. Данное зарядное устройство не предназначено для каких-либо других целей, кроме зарядки аккумуляторных батарей. Любое другое использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или смерти от поражения электрическим током.
6. Чтобы снизить риск повреждения электрической вилки и шнура, отсоедините носок от сети: сначала потяните за вилку, а не за шнур.
7. Убедитесь, что шнур расположен таким образом, чтобы на него нельзя было наступить, споткнуться или иным образом подвергнуть повреждению или напряжению.
8. Вентиляция зарядного устройства осуществляется через прорези в верхней и нижней частях корпуса. Не кладите на поверхность зарядного устройства какие-либо предметы, которые могут закрыть вентиляционные прорези и привести к чрезмерному внутреннему нагреву. Установите зарядное устройство вдали от любых источников тепла.
9. Не используйте зарядное устройство, если оно получило резкий удар, было уронено или каким-либо иным образом повреждено.

10. Не разбирайте зарядное устройство. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр. неправильная повторная сборка может привести к поражению электрическим током или пожару.
11. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, отключите зарядное устройство от розетки, прежде чем приступить к какой-либо чистке. Извлечение батарейного блока не уменьшит этот риск.
12. Никогда не пытайтесь соединить 2 зарядных устройства вместе.
13. НЕ используйте инструмент в местах, где температура может достигать или превышать 105°F (например, летом под навесами или в металлических зданиях).
14. Зарядное устройство рассчитано на работу от стандартной бытовой электросети (230 вольт). Не пытайтесь использовать его при любом другом напряжении.



Важные меры предосторожности в работе с аккумулятором.

1. Запрещается сжигать акб даже если он сильно поврежден или полностью извлечен. Аккумулятор может взорваться при пожаре.
2. При экстремальном использовании или температурных условиях может произойти небольшая утечка жидкости из элементов аккумулятора. Это не указывает на неисправность. Однако, если наружное уплотнение нарушено и эта утечка попала на вашу кожу.
 - а. Быстро промойте водой с мылом.
 - б. Нейтрализуйте с помощью слабой кислоты, такой как лимонный сок или уксус. При попадании жидкости из аккумулятора в глаза промойте их чистой водой в течение как минимум нескольких минут и немедленно обратитесь к врачу. (медицинские указания: жидкость представляет собой 25-35% раствор гидроксида калия.)
3. Не соединяйте положительный и отрицательный полюса аккумулятора никакими металлическими предметами. Короткое замыкание аккумулятора может привести к повреждению аккумулятора и, возможно, к серьезным ожогам или возгоранию.
4. Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядных устройств, прилагаемых к изделию.
5. ПРИМЕЧАНИЕ: аккумулятор в вашем инструменте литий-ионный, с функцией саморазряда или эффектом памяти.

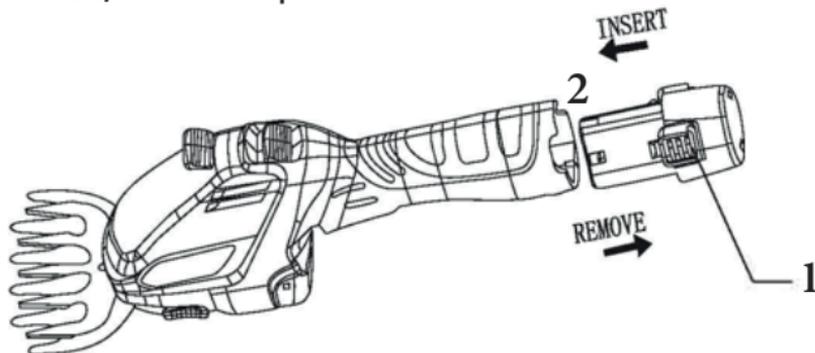


ОСТОРОЖНО!
Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием.

СБОРКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Извлеките батарейный блок перед регулировкой или изменением режима перемещения или чисткой.

1. Вставьте/извлеките батарейный блок


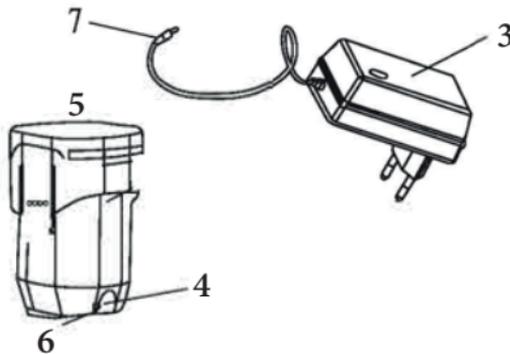
Всегда отпускайте кнопку включения/ выключения перед установкой или извлечением батарейного блока.

Чтобы извлечь батарейный блок, извлеките его из инструмента, одновременно нажимая пружинные кнопки 1 с обеих сторон картриджа.


ВНИМАНИЕ:

Подвижная панель будет перемещаться автоматически, если подвижная панель не находится в полностью открытом положении 2 при установке батарейного отсека.

2. Зарядное устройство, адаптер



Вставьте сетевой штекер адаптера 3 в розетку, а штекер адаптера 7 - в блок питания 4 зарядного устройства 5. В это время загорается индикатор 6 контроля заряда аккумулятора. А затем вставьте батарейный блок в зарядное устройство. Индикатор контроля заряда батареи показывает ход зарядки. Во время процедуры зарядки индикатор загорается красным. Батарея полностью заряжена, когда индикатор снова загорается зеленым.

Отключайте зарядное устройство от сети, если оно не используется в течение длительного времени.



Не продолжайте нажимать кнопку включения/выключения после автоматического выключения аппарата.

Если устройство не работает при нажатой кнопке включения/выключения, значит, аккумулятор имеет достаточную емкость и должен быть заряжен.

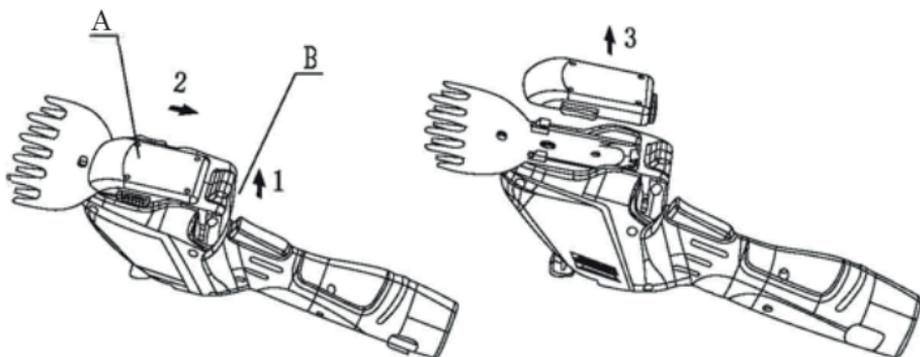
СМЕНА НОЖА



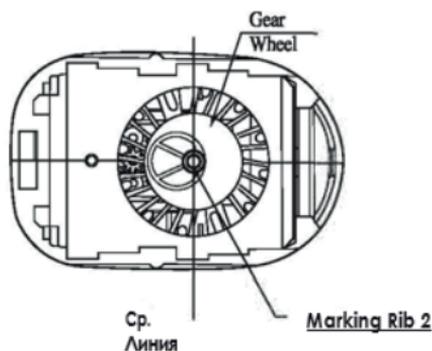
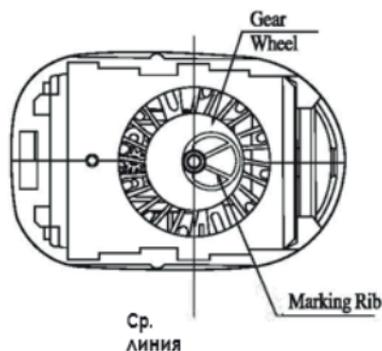
ОСТОРОЖНО!

НЕ включайте устройство до демонтажа или установки ножа.
Опасность травмирования

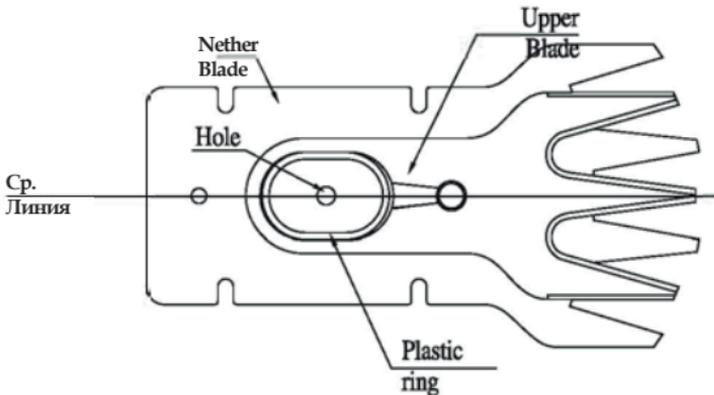
Откройте крышку, следуя инструкциям, показанным на рисунке ниже. Толкайте крышку назад до тех пор, пока она не снимется.



1. Ножницы для травы



Поверните зубчатое колесо так, чтобы средняя линия маркировочного ребра на зубчатом колесе была направлена точно влево. (Как показано на верхнем рисунке)

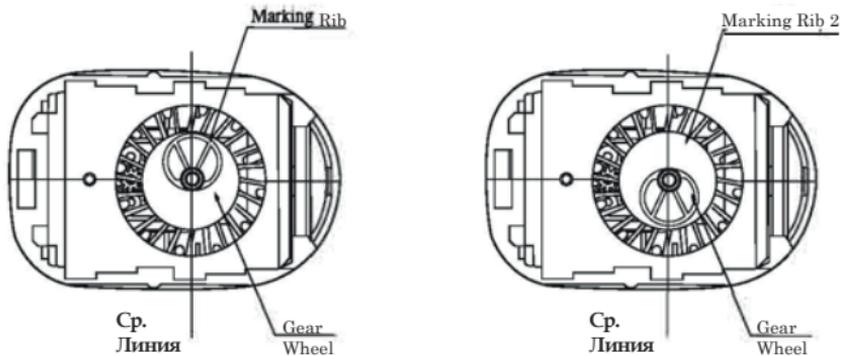


Передвиньте верхнюю часть травосборника так, чтобы средняя линия пластикового кольца располагалась точно по центру отверстия. (Как показано на верхнем рисунке)
 Проведите четыре стопорные отверстия ножа для травы с четырьмя стопорными штифтами передач.
 Убедитесь, что кулачок шестерни защелкивается в пластиковое кольцо.

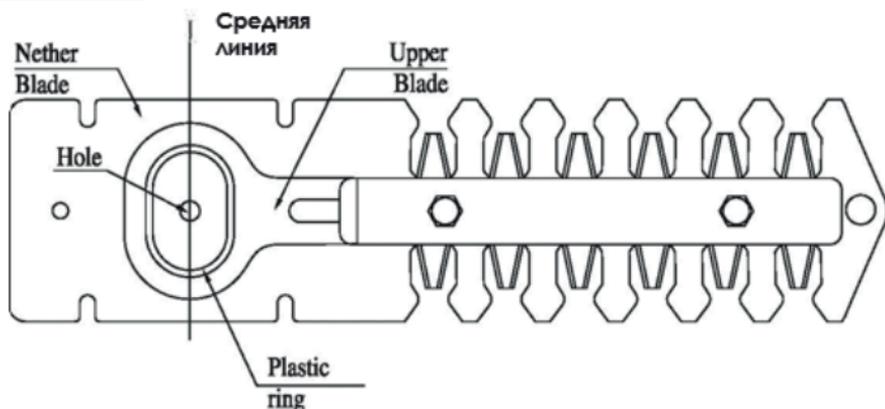


ОСТОРОЖНО!
 НЕ включайте устройство до установки защитной крышки.
 Опасность получения травм!

2. Ножницы для живой изгороди/кустарника

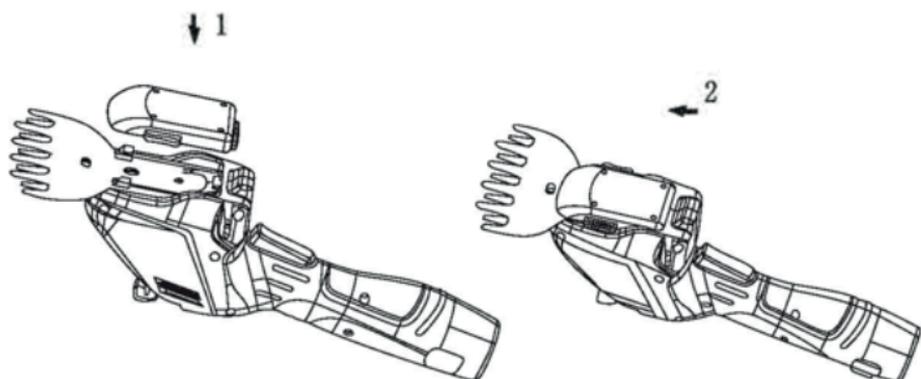


Поверните зубчатое колесо так, чтобы средняя линия маркировочного ребра на зубчатом колесе была точно направлена вниз или вверх.
 (Как показано на верхнем рисунке)



Передвиньте верхнюю часть ножниц для живой изгороди/кустарника так, чтобы средняя линия пластикового кольца располагалась точно по центру отверстия. (Как показано на верхнем рисунке)

Направьте четыре фиксирующих отверстия ножниц для живой изгороди/кустарника четырьмя фиксирующими штифтами на каретке зубчатого колеса. Убедитесь, что кулачок зубчатого колеса полностью входит в пластиковое кольцо.



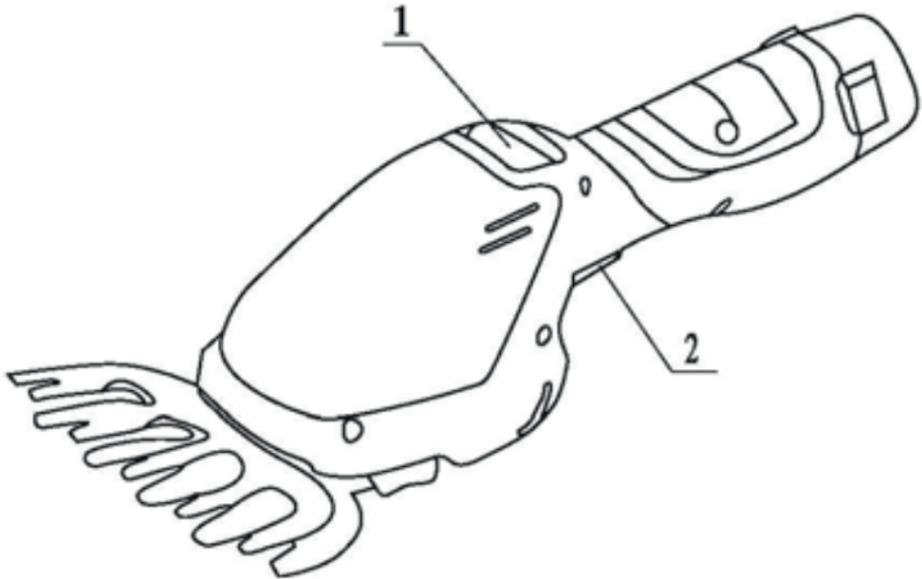
Установите крышку, следуя инструкциям, показанным на нижнем рисунке. Толкайте крышку вперед до тех пор, пока фиксатор не встанет в подходящее положение.

УПРАВЛЕНИЕ ИНСТРУМЕНТОМ

Включение: Никогда не снимайте и не соединяйте переключающие устройства. Блокировка запуска предотвращает непреднамеренное включение ваших инструментов.

Отключение без поворотной рукоятки:

1. Нажмите кнопку блокировки (1) вперед и нажмите переключатель (2).
2. Снова отпустите кнопку блокировки (1) повторно.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: MHSA 1201
 Вольтаж батареи: 12 V
 Тип батареи: Литий-ионный
 Скорость холостого хода: 1000 об/мин
 Длина реза: 110 мм
 Ширина реза: 80 мм
 Емкость батареи: 1.5 Ah
 Время зарядки: 1 час

УТИЛИЗАЦИЯ:



Упаковочный материал пригоден для повторного использования. Избавьтесь от упаковки экологически чистым способом и сдайте ее в коллекцию материалов, пригодных для вторичной переработки.

Утилизируйте устройство и батарейки с учетом требований охраны окружающей среды, если вы хотите разделить их. Устройство и батарейки не следует выбрасывать в бытовой мусор. Отнесите их в центр утилизации использованных электрических и электронных устройств. Вы можете обратиться в местные органы власти за дополнительной информацией. Сначала извлеките батарейки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Не промывайте машину водой.

Нож следует хранить в сухом месте, когда он не используется.

Перед каждым использованием этого ножа проверяйте, в хорошем ли состоянии лезвие, и при обнаружении повреждений его необходимо своевременно отремонтировать.

Лезвие следует своевременно очищать и смазывать после каждого использования фрезы. Если фреза будет использоваться в течение длительного времени, лезвия следует смазывать в перерывах между операциями.

УСТАНОВЛЕННЫЙ СРОК СЛУЖБЫ

Полный установленный срок службы - до 20 лет.

Для выработки установленного срока службы необходимы своевременное техническое обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обратитесь в официальный сервисный центр для ремонта и обслуживания вашего аккумуляторного садового секатора, используя только оригинальные запасные части. Это гарантирует сохранение безопасности и долговечную работу аккумуляторного садового секатора.

АДРЕСА

В Российской Федерации:

Москва: 111141, проезд Серебрякова, дом 6 – официальный магазин, сервисный центр.

Санкт-Петербург: 194100, 1-й Муринский проспект, дом 11 – официальный магазин, сервисный центр.



